

N. 92 — 1928

10 JULI 1992. — Koninklijk besluit tot vastlegging, voor het aanslagjaar 1992, van het model van het aangifteformulier inzake belasting der niet-verblijfhouders dat in artikel 139, 1^o, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen bedoelde belastingplichtigen dienen over te leggen (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het Wetboek van de inkomstenbelastingen, inzonderheid op artikel 214, vervangen door de wet van 3 november 1976;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, vervangen door de wet van 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat :

— het model van het aangifteformulier inzake belasting der niet-verblijfhouders, over te leggen door in artikel 139, 1^o, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen bedoelde belastingplichtigen, zo spoedig mogelijk voor het aanslagjaar 1992 moet worden vastgelegd ten einde de vestiging en de invordering van die belasting niet te vertragen;

— dit besluit dus dringend moet worden getroffen;

Op de voordracht van Onze Minister van Financiën,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het model van het aangifteformulier inzake belasting der niet-verblijfhouders dat in artikel 139, 1^o, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen bedoelde belastingplichtigen dienen over te leggen, wordt voor het aanslagjaar 1992 in de bijlage van dit besluit vastgelegd.

Art. 2. Onze Minister van Financiën is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 juli 1992.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT

(1) Verwijzingen naar het *Belgisch Staatsblad* :
Wetboek van de inkomstenbelastingen, koninklijk besluit van 26 februari 1964, *Belgisch Staatsblad* van 10 april 1964.

Wet van 3 november 1976 tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen, *Belgisch Staatsblad* van 9 december 1976.

Wetten op de Raad van State, gecoördineerd bij koninklijk besluit van 12 januari 1973, *Belgisch Staatsblad* van 21 maart 1973.

Wet van 4 juli 1989, *Belgisch Staatsblad* van 25 juli 1989.

F. 92 — 1928

10 JUILLET 1992. — Arrêté royal déterminant, pour l'exercice d'imposition 1992, le modèle de la formule de déclaration en matière d'impôt des non-résidents à remettre par les contribuables visés à l'article 139, 1^o, du Code des impôts sur les revenus (1)

BAUDOQUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu le Code des impôts sur les revenus, notamment l'article 214, remplacé par la loi du 3 novembre 1976;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, remplacé par la loi du 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que :

— le modèle de la formule de déclaration en matière d'impôt des non-résidents à remettre par les contribuables visés à l'article 139, 1^o, du Code des impôts sur les revenus pour l'exercice 1992 doit être fixé le plus rapidement possible afin de ne pas retarder l'établissement et le recouvrement de cet impôt;

— le présent arrêté doit dès lors être pris d'urgence;

Sur la proposition de Notre Ministre des Finances,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Le modèle de la formule de déclaration en matière d'impôt des non-résidents à remettre par les contribuables visés à l'article 139, 1^o, du Code des impôts sur les revenus est déterminé, pour l'exercice d'imposition 1992, à l'annexe au présent arrêté.

Art. 2. Notre Ministre des Finances est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 juillet 1992.

BAUDOQUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT

(1) Références au *Moniteur belge* :
Code des impôts sur les revenus, arrêté royal du 26 février 1964, *Moniteur belge* du 10 avril 1964.

Loi du 3 novembre 1976 modifiant le Code des impôts sur les revenus, *Moniteur belge* du 9 décembre 1976.

Lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées par arrêté royal du 12 janvier 1973, *Moniteur belge* du 21 mars 1973.

Loi du 4 juillet 1989, *Moniteur belge* du 25 juillet 1989.

Bijlage van het koninklijk besluit van 10 juli 1992

MINISTERIE VAN FINANCIËN

AANGIFTE IN DE BELASTING DER NIET-VERBLIJFHOUDERS

Administratie
der directe belastingen

(natuurlijke personen)

AANSLAGJAAR 1992

(inkomsten van het jaar 1991)

DEEL 1

REPERTORIUMNUMMER	GEMEENTE	DATUM VAN UITREIKING	Om geldig te zijn moet uw aangifte gedagtekend en ondertekend zijn en ons toekomen TEN LAATSTE OP
.....

.....

De Heer
Mevrouw
Mejuffrouw
..... straat, nr., bus
.....
Afz. :

D I F N S T	Laatste verificatie ter plaatse :	DATUM VAN ONTVANGST	Rub. 020 tot 026 niet ingevuld	027
	Dossier toegezonden aan :	Rangschikking H. - N.H. - V.	Echtg. < 64.000	029
	op :		Wed., enz. met kind t.l.	030
	Kohlerartikel	Nr.	Kind < 3 j.	031
	Opg. 276H/276H1 nr.	B/BE (gezin)		
	Summier/Grondig/V.D.	PTL { Kinderen		
	K/P op	{ Andere		
	Graad	H A D I C A P { B		
	Handtekening	{ BE		
	Naam	{ Kinderen		
	{ Andere			

BELANGRIJK : De met een (*) gemerkte rubrieken moeten niet worden ingevuld door sommige niet-rijksinwoners zonder tehuis in België (zie toelichting, biz. 2).

VAK I. - PERSONALIA.

1. Toestand op 1.1.1992 (aankruisen wat van toepassing is).

ongehuwd

gehuwd

weduwnaar of weduwe

uit de echt gescheiden

van tafel en bed gescheiden

feitelijk gescheiden

internationaal ambtenaar, echtgenoot van internationaal ambtenaar of andere gehuwde die als alleenstaande moet worden belast

weduwnaar, weduwe of ongehuwde vader of moeder met ten minste één kind ten laste (*)

zware handicap (*)

zware handicap (gehuwde vrouw) (*)

Indien deze aangifte een overleden belastingplichtige betreft, vermeld de datum van het overlijden :

de burgerlijke stand op die datum :, en, indien de overledene gehuwd was, de naam van de echtgenoot :

nettobestaansmiddelen niet meer dan 64.000 F (*)

2. Gegevens met betrekking tot uzelf en uw echtgenote : Beroep uitgeoefend in 1991 :

Naam	Voornaam	Geboortedatum	in België	in het buitenland
.....

3. Gegevens met betrekking tot de gezinsleden die als te uwen laste kunnen worden beschouwd (*) :

Naam	Voornaam	Geboortedatum	Verwantschap	Zware handicap
.....

4. Werkelijke verblijfplaats in 1991 : van tot

5. Aantal kinderen jonger dan 3 jaar, voor wie geen uitgaven voor opvang (vak VI, 7) worden afgetrokken (*) :

6. Financiële rekening waarop, tot herroeping, alle eventuele teruggevallen inzake belastingen, voorheffingen en vooraftelingen mogen worden overgeschreven :
houder : nr. :

Nr. 276.2 (deel 1)

blz. 2

VAK II. - WEDDEN, LONEN, WERKLOOSHEIDSUITKERINGEN, WETTELIJKE UITKERINGEN BIJ ZIEKTE OF INVALIDITEIT, VERVANGINGSINKOMSTEN, PENSIOENEN EN BRUGPENSIOENEN.

DIENST					
	A. GEWONE BEZOLDIGINGEN.	Fiches			(gehuwde vrouw)
	1. Wedden en lonen:	T			
		T			
		T			
	2. Ingeval ze niet begrepen zijn in nr. 1:				
	a) vakantiegeld (nettobedrag + bedrijfsvoorheffing):				
	b) voordelen van alle aard:				
	c) andere: (aard)				
	3. Terugnane van de vrijstelling voor werkgeversaandelen:				
	4. Totaal van de rubrieken 1 tot 3:		250		300
	5. Vervroegd vakantiegeld:	B	251		301
	6. Achterstallen:	X	252		302
	7. Opzeggingsvergoedingen:	Y	253		303
	8. Terugbetaling woon-werkverkeer:	V	254		304
	a) totaal bedrag:				
	b) vrijstelling:		255		305
	9. Forfait voor verre verplaatsingen:		256		306
	10. Niet ingehouden persoonlijke sociale bijdragen:		257		307
	11. Andere beroepskosten (alleen, invullen indien u geen toepassing van het wettelijke forfait wenst):		258		308
	B. WERKLOOSHEIDSUITKERINGEN.				
	1. Wettelijke en aanvullende uitkeringen:	M	260		310
	2. Achterstallen:	J	261		311
	C. WETTELIJKE UITKERINGEN BIJ ZIEKTE OF INVALIDITEIT.				
	1. Wettelijke uitkeringen:	K	266		316
	2. Achterstallen:	F	268		318
	D. VERVANGINGSINKOMSTEN.				
	1. Aanvullende ziekte- of invaliditeitsuitkeringen:	E	269		319
	2. Uitkeringen bij beroepsziekte of arbeidsongeval (wettelijke en aanvullende):	L	270		320
	3. Andere: (aard)	G	271		321
	4. Achterstallen van onder 1 tot 3 bedoelde uitkeringen:	W	272		322
	E. PENSIOENEN (uitgezonderd brugpensioenen).				
	1. Andere inkomsten dan uit pensioensparen.				
	a) Pensioenen, renten (uitgezonderd omzittingsrenten) en als zodanig geldende kapitalen, afkoopwaarden, enz., met kenletter A:	A			
		A			
		A			
	b) Totaal van rubriek a:	A	273		323
	c) Achterstallen van onder a bedoelde pensioenen, enz.:	C	274		324
	d) Kapitalen en afkoopwaarden, met kenletter O:	O	275		325
	e) Omzittingsrenten van kapitalen en afkoopwaarden:				
	- toegekend of betaald in 1991:	R	276		326
	- andere:		277		327
	2. Inkomsten uit pensioensparen.				
	a) Pensioenen, renten, spaartegoeden, kapitalen en afkoopwaarden, met kenletter Aa:	Aa	278		328
	b) Spaartegoeden, kapitalen en afkoopwaarden, met kenletter Oa:	Oa	279		329
	3. Niet ingehouden persoonlijke sociale bijdragen:		280		330
	F. BRUGPENSIOENEN.				
	1. Brugpensioenen nieuw stelsel:	Na			
		Na			
	2. Totaal van rubriek 1:	Na	281		331
	3. Achterstallen van onder 1 bedoelde brugpensioenen:	Da	282		332
	4. Andere brugpensioenen:	Nb			
		Nb			
	5. Totaal van rubriek 4:	Nb	283		333
	6. Achterstallen van onder 4 bedoelde brugpensioenen:	Db	284		334
	G. BEDRIJFSVOORHEFFING:				
	1. volgens fiches:	Z			
		Z			
		Z			
	2. op het vakantiegeld aangegeven in A, 2, a):				
	3. totaal van de rubrieken 1 en 2:		286		336

H. AANDELENOPTIE.		Datum van de lichteing :				(gehuwde vrouw)	
I. WERKGEVERSAANDELEN.		In mijn bezit op 31.12.1991		Effecten aangekocht in		In mijn bezit op 31.12.1991	
Indien u in de jaren 1987 tot 1990 werkgeversaandelen hebt verkregen waarvan het bedrag in mindering van uw belastbaar inkomen werd gebracht, kruis de passende vakjes aan :		<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> neen <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> neen <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> neen <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> neen		← 1987 → ← 1988 → ← 1989 → ← 1990 →		<input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> neen <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> neen <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> neen <input type="checkbox"/> ja <input type="checkbox"/> neen	
J. HELPERS VAN ZELFSTANDIGEN.		Rubriek?					
Vermeld hiernaast de rubriek waaronder de Inkomsten als help(st)er van een zelfstandige zijn aangegeven (b.v. A, 1) en het bedrag.		.....		.....		.....
K. NAAM OF BENAMING VAN DE SCHULDENAARS VAN DE INKOMSTEN (zie fiches).		Vermeld ook het adres indien geen fiches zijn opgemaakt.		Periode waarop de inkomsten betrekking hebben			
.....		.....		van		tot	
.....		.....		van		tot	
(gehuwde vrouw) .....		.....		van		tot	
.....		.....		van		tot	

VAK III. - INKOMSTEN VAN IN BELGIË GELEGEN ONROERENDE GOEDEREN.

D E E R S T								
A. BELASTBARE INKOMSTEN				NIET GEINDEXEERD				
1. Onroerende goederen :								
a) gebruikt voor eigen woning : Ligging		K.I.				100		
Aantal kinderen ten laste op 1.1.19 ..						101		
b) gebruikt voor uw beroep : Ligging		K.I.				102		
c) verhuurd aan natuurlijke personen die ze niet gebruiken voor hun beroep, of niet verhuurd :								
Ligging		K.I.				103		
d) overeenkomstig de pachtwetgeving verhuurd voor land- of tuinbouwdoeleinden :								
Ligging		K.I.				104		
2. Niet hierboven bedoelde verhuurde onroerende goederen :								
a) gebouwen, materieel en outillering :								
Ligging		K.I.				105		
Huurder		Brutohuur				106		
Tegenover code 105 aangegeven K.I. dat ook tegenover code 100 is ingeschreven :						107		
b) gronden :								
Ligging		K.I.				108		
Huurder		Brutohuur				109		
B. BETAALDE INTERESTEN :								
1. (*) van hypothecaire leningen (met een minimumlooptijd van 10 jaar) die na 30.4.1986 zijn gesloten om in België :								
- uw enige woning te bouwen of in nieuwe staat met heffing van de BTW te verwerven :						138		
- uw enige en bij het sluiten van de leningsovereenkomst sedert ten minste 20 jaar in gebruik zijnde woning geheel of gedeeltelijk te vernieuwen voor een waarde (BTW inbegrepen) van ten minste 800.000 F, 825.000 F of 853.000 F, naargelang de lening respectievelijk gesloten is in de jaren 1986 tot 1989, 1990 of 1991 :						139		
Datum van het leningscontract :						140		
Bedrag van de lening :						141		
Aantal kinderen ten laste op 1 januari van het jaar na het jaar van de afsluiting van het leningscontract :						142		
Datum van de ingebruikneming van de nieuwe woning of van de voltooiing van de vernieuwingswerken :						144		
Totale kostprijs van de vernieuwingswerken (BTW inbegrepen) :						145		
Ligging van de woning :								
2. van niet onder 1 hierboven bedoelde leningen die specifiek zijn aangegaan om onroerende goederen te verkrijgen of te behouden :						146		
Naam en adres van de geldschieter(s) van de onder 1 en 2 bedoelde leningen :								
.....								

biz. 4

VAK IV. - INKOMSTEN VAN BUITENLANDSE OORSPRONG EN BIJ DUBBELBELASTINGVERDRAG VRIJGESTELDE INKOMSTEN.

Land van oorsprong of desbetreffend dubbelbelastingverdrag :	Aard van de inkomsten :	Nettobedragen in Belgische frank	
			(gehuwde vrouw)
.....
.....
.....

VAK VI. - AFTREKBARE UITGAVEN.

D I E N S T				
				(gehuwde vrouw)
	1. Premies van een individueel levensverzekeringscontract :			
	a) gesloten vanaf 1.1.1989 :	350	360	360
	b) gesloten vóór 1.1.1989 :	351	361	361
	Nr. contract Naam van de verzekeringsinstelling			
			
	2. Aftrekbaar bedrag van kapitaalaflossingen van hypothecaire leningen, gewaarborgd door een schuldsaldoverzekering, aangegaan voor het verwerven of (ver)bouwen van een in België gelegen woning :			
	a) leningen gesloten vanaf 1.1.1989 :	352	362	362
	b) leningen vóór 1.1.1989 gesloten met betrekking tot :			
	1° een sociale woning :	353	363	363
	2° een middelgrote woning :	354	364	364
	3. Aftrekbare stortingen voor het verwerven van nieuwe kapitaal aandelen in de Belgische vennootschap waarin u werknemer bent of waarvan uw vennootschap-werkgeefster een dochter- of kleindochteronderneming is :	355	365	365
	4. Betalingen voor pensioensparen (*) :	380	381	381
	5. Onderhoudsuitkeringen (werkelijk betaald bedrag) :			
	a) verschuldigd door u zelf :	382	383	383
	b) verschuldigd door beide echtgenoten samen :			384
	Naam, voornaam en adres van de geniete(r) :			.....
	6. Gillen :			370
	Benaming en adres van de begiftigde instelling(en) :			.....
	7. Aftrekbaar bedrag van de uitgaven voor opvang van kinderen jonger dan 3 jaar (*) :			371

VAK VII. - VOORAFBETALINGEN VOOR HET AANSLAGJAAR 1992.

1. Referentnummer van het rekeninguittreksel :	.....	96	D I E N S T	.....
(dit rekeninguittreksel moet bij de aangifte worden gevoegd)	.....	97		.....
	.....	98		.....
2. Totaal bedrag van de betalingen :	.....	570		.....

Ondergetekende(n) verklaart (verklaren) hierbij dat deel 1 van deze aangifte oprecht en volledig is ingevuld.

Aantal bijlagen : Te 199.....

Gehuwden die een gezamenlijke aangifte moeten indienen, moeten beiden het aangifteformulier ondertekenen.

D I E N S T	KT

Handtekening(en)

MINISTERIE VAN FINANCIËN
Administratie
der directe belastingen

AANGIFTE IN DE BELASTING DER
NIET-VERBLIJFHOUDERS (natuurlijke personen)
AANSLAGJAAR 1992
(inkomsten van het jaar 1991)

DEEL 2

BELANGRIJK: De met een (*) gemerkte rubrieken moeten niet worden ingevuld door sommige niet-rijksinwoners zonder tehuis in België (zie toelichting bij deel 1, blz. 2).

Vak Ibis. - PERSONALIA.

1. Adres :	.....
2. Repertoriumnummer (zie deel 1) :	.....
3. Naam en voornaam :	.....
(gehuwde vrouw)	.....
4. BTW-nummer :	.....
(gehuwde vrouw)	.....

Vak IIbis. - INKOMSTEN VAN IN BELGIË GELEGEN ONROERENDE GOEDEREN.

A. OPBRENGSTEN UIT DE VESTIGING OF OVERDRACHT VAN EEN ERFPACHT, OPSTAL OF GELIJKAARDIG ONROEREND RECHT :	
Belastbare inkomsten :	..... 110
B. BETAALDE ERFPACHT- OF OPSTALVERGOEDINGEN OF GELIJKAARDIGE VERGOEDINGEN :	..... 147
Naam, voornaam en adres van de genietster :	
C. BETAALDE INTERESTEN (te vermelden in DEEL 1, Vak III).	

Vak Vbis. - DIVERSE INKOMSTEN.

Belastbaar bedrag van meerwaarden, verwezenlijkt ter gelegenheid van de gehele of gedeeltelijke overdracht van belangrijke deelnemingen aan buitenlandse vennootschappen : 240
--	-----------

Vak VIbis. - AFTREKBARE UITGAVEN.

1. Nog compenseerbare beroepsverliezen van vorige belastbare tijdperken :	..... 349	(gehuwde vrouw)	..... 359
2. Aftrekbaar bedrag van de uitgaven voor het onderhoud en de restauratie van niet verhuurde eigendommen die beschermd zijn overeenkomstig de wetgeving op het behoud van Monumenten en Landschappen en bij beslissing van de Minister van Financiën of zijn gedelegeerde erkend zijn als toegankelijk voor het publiek (*) :			..... 372
3. Bezoldigingen van een huisbediende (*) :			..... 376

Vak IX. - BEZOLDIGINGEN VAN BESTUURDERS,
vereffenaars, enz. bij vennootschappen op aandelen of ermee gelijkgestelde rechtspersonen.

	Fiches		(gehuwde vrouw)
1. Tantièmes en andere bezoldigingen :	T Adm	.....	.....
	T Adm	.....	.....
	T Adm	.....	.....
2. Ingeval ze niet begrepen zijn in nr. 1 :			
a) vakantiegeld (netlobedrag + bedrijfsvoorheffing) :		.....	.....
b) voordelen van alle aard :		.....	.....
c) andere (aard) : .....		.....	.....
3. Totaal van de rubrieken 1 en 2 :		400	425
4. Belastingkrediet :	H Adm	.....	.....
	H Adm	.....	.....
	H Adm	.....	.....
5. Totaal van rubriek 4 :		401	426
6. Vervroegd vakantiegeld :	B Adm	402	427
7. Opzeggingsvergoedingen :	Y Adm	403	428
8. Niet ingehouden persoonlijke sociale bijdragen :		405	430
9. Andere beroepskosten (alleen invullen indien u geen toepassing van het wettelijke forfait wenst) :		406	431
10. Bedrijfsvoorheffing :			
a) volgens fiches :	Z Adm	.....	.....
	Z Adm	.....	.....
	Z Adm	.....	.....
b) op het vakantiegeld aangegeven in 2, a :		.....	.....
11. Totaal van rubriek 10 :		407	432
12. Indien u slechts gedurende een gedeelte van het jaar bestuurder bent geweest, vermeld :			
a) de begindatum :		.....	.....
b) de einddatum :		.....	.....
13. Indien u in 1991 uit de lichte van een aandelenoptie een voordeel hebt behaald dat kan worden vrijgesteld krachtens artikel 45 van de wet van 27.12.1984 houdende fiscale bepalingen, vermeld hiernaast de datum van de lichte en voeg de vereiste bescheiden bij (zie toelichte) :			
14. Vermeld naam en adres van de vennootschappen die de in dit vak aangegeven inkomsten hebben toegekend.			
.....			
.....			
.....			
(gehuwde vrouw)			
.....			
.....			
.....			

biz. 8

Vak X. - WINSTEN
van nijverheids-, handels- of landbouwbedrijven.

		(gehuwde vrouw)
1. Brutowinst van de eigenlijke exploitatie :	600	625
2. Voorheen vrijgestelde winst die belastbaar wordt (meerwaarden uitgezonderd) :	601	626
3. Financiële opbrengsten :	602	627
4. Meerwaarden :		
a) die afzonderlijk belastbaar zijn (*) :	603	628
b) die gezamenlijk belastbaar zijn :	604	629
5. Vergoedingen :		
a) die afzonderlijk belastbaar zijn (*) :	605	630
b) die gezamenlijk belastbaar zijn :	610	635
6. Beroepskosten :	606	631
7. Nettoresultaat (1 + 2 + 3 + 4 + 5 - 6) :		
a) winst :	607	632
b) verlies :	608	633
8. Vrijgestelde waardeverminderingen en voorzieningen voor risico's en lasten :	609	634
9. Vrijstelling voor bijkomend personeel voor wetenschappelijk onderzoek :	612	637
10. Investeringsaftrek :	614	639
11. Toekenning aan de medehelpende echtgenoot (bedrag alleen inschrijven in de kolom van de persoon die de toekenning doet) (*) :	616	641
12. Indien u uw beroep slechts gedurende een gedeelte van het jaar hebt uitgeoefend, vermeld :		
a) de begindatum :		
b) de einddatum :		
13. Bent u geregistreerd als aannemer ?		
14. Vermeld hierna het adres van de bedrijfszetel :		
(gehuwde vrouw)		

Vak XI. - BATEN

van vrije beroepen, ambten, posten of andere winstgevende bezigheden.

1. Ontvangsten uit de uitoefening van het beroep (met uitsluiting van die bedoeld in nr. 2):	650	(gehuwde vrouw) 675
2. Achterstaflige erelonen (*):	652	677
3. Meerwaarden:		
a) die afzonderlijk belastbaar zijn (*):	653	678
b) die gezamenlijk belastbaar zijn:	654	679
4. Vergoedingen:		
a) die afzonderlijk belastbaar zijn (*):	655	680
b) die gezamenlijk belastbaar zijn:	661	686
5. Sociale bijdragen:	656	681
6. Andere beroepskosten:		
a) werkelijke:	657	682
of		
b) wettelijk forfait:	658	683
7. Nettoresultaat (1 + 2 + 3 + 4 - 5 - 6):		
a) positief:	659	684
b) negatief:	660	685
8. Investeringsaftrek:	662	687
9. Toekenning aan de medehelpende echtgenoot (bedrag alleen inschrijven in de kolom van de persoon die de toekenning doet) (*):	663	688
10. Indien u uw beroep slechts gedurende een gedeelte van het jaar hebt uitgeoefend, vermeld:		
a) de begindatum:		
b) de einddatum:		
11. Vermeld hierna het adres van de beroepszetel:		
(gehuwde vrouw)		

Vak XII. - WINSTEN OF BATEN IN VERBAND MET EEN VROEGER UITGEOEFENDE ZELFSTANDIGE BEROEPSWERKZAAMHEID.

1. Stopzittingsmeerwaarden:		(gehuwde vrouw)
a) die afzonderlijk belastbaar zijn (*):	700	710
b) die gezamenlijk belastbaar zijn:	701	711
2. Winsten of baten (uitgezonderd meerwaarden en vergoedingen tot herstel van een tijdelijke winst- of baatderving) behaald of vastgesteld na de stopzetting:	703	713
3. Werkelijke beroepskosten betaald of gedragen na de stopzetting:	704	714

biz. 10

Vak XIII. - VOORHEFFINGEN
In verband met een zelfstandige beroepswerkzaamheid.

		(gehuwde vrouw)
1. Roerende voorheffing :	760	765
2. Forfaitair gedeelte van de buitenlandse belasting :	761	766
3. Bedrijfsvoorheffing :	762	767

Vak XIV. - EERSTE VESTIGING ALS JONGE ZELFSTANDIGE IN BELGIE.

		(gehuwde vrouw)
Indien u zich in 1989, 1990 of 1991, vóór uw 35 jaar, voor de EERSTE MAAL als zelfstandige in België hebt gevestigd, vermeld dan de aanvangsdatum :	.....	.....

Ondergetekende(n) verklaart (verklaren) hierbij dat deel 2 van deze aangifte oprecht en volledig is ingevuld.

Aantal bijlagen :

Te 199

Gehuwden die een gezamenlijke aangifte moeten indienen,
moeten beiden het aangifteformulier ondertekenen.

Handtekening(en)

Gezien om te worden gevoegd bij Ons besluit van 10 juli 1992.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Financiën,

Ph. MAYSTADT

page 2

Cadre II. - TRAITEMENTS, SALAIRES, ALLOCATIONS DE CHOMAGE, INDEMNITES LEGALES DE MALADIE-INVALIDITE, REVENUS DE REMPLACEMENT, PENSIONS ET PREPENSIONS.

SOMME					
	A. REMUNERATIONS ORDINAIRES.	Fiches			(femme mariée)
	1. Traitements et salaires:	T			
		T			
		T			
	2. S'ils ne sont pas compris au n° 1:				
	a) pécule de vacances (montant net + précompte prof.):				
	b) avantages de toute nature:				
	c) autres: (nature)				
	3. Reprise de l'immunité pour actions ou parts de l'employeur:				
	4. Total des rubriques 1 à 3:		250		300
	5. Pécule de vacances anticipé:	B	251		301
	6. Arriérés:	X	252		302
	7. Indemnités de dédit:	Y	253		303
	8. Remboursement des frais de déplacement du domicile au lieu de travail:				
	a) montant total:	V	254		304
	b) immunité:		255		305
	9. Forfait pour longs déplacements:		256		306
	10. Cotisations sociales personnelles non retenues:		257		307
	11. Autres frais professionnels (à ne remplir que si vous ne souhaitez pas l'application du forfait légal):		258		308
	B. ALLOCATIONS DE CHOMAGE.				
	1. Allocations légales et complémentaires:	M	260		310
	2. Arriérés:	J	261		311
	C. INDEMNITES LEGALES DE MALADIE-INVALIDITE.				
	1. Indemnités légales:	K	266		316
	2. Arriérés:	F	268		318
	D. REVENUS DE REMPLACEMENT.				
	1. Indemnités complémentaires en cas de maladie ou d'invalidité:	E	269		319
	2. Indemnités en cas de maladie professionnelle ou d'accident de travail (légales et complémentaires):	L	270		320
	3. Autres: (nature)	G	271		321
	4. Arriérés d'indemnités visées sub 1 à 3:	W	272		322
	E. PENSIONS (à l'exclusion des prépensions).				
	1. Revenus autres que ceux de l'épargne-pension.				
	a) Pensions, rentes (à l'exclusion des rentes de conversion) et capitaux en tenant lieu, valeurs de rachat, etc., en regard de la lettre A:	A			
		A			
		A			
	b) Total de la rubrique a:	A	273		323
	c) Arriérés de pensions, etc., visées sub a:	C	274		324
	d) Capitaux et valeurs de rachat, en regard de la lettre O:	O	275		325
	e) Rentes de conversion de capitaux et de valeurs de rachat:				
	- payées ou attribuées en 1991:	R	276		326
	- autres:		277		327
	2. Revenus de l'épargne-pension.				
	a) Pensions, rentes, épargne, capitaux et valeurs de rachat, en regard de l'indice Aa:	Aa	278		328
	b) Epargne, capitaux et valeurs de rachat, en regard de l'indice Oa:	Oa	279		329
	3. Cotisations sociales personnelles non retenues:		280		330
	F. PREPENSIONS.				
	1. Prépensions nouveau régime:	Na			
		Na			
	2. Total de la rubrique 1:	Na	281		331
	3. Arriérés de prépensions visées sub 1:	Da	282		332
	4. Autres prépensions:	Nb			
		Nb			
	5. Total de la rubrique 4:	Nb	283		333
	6. Arriérés de prépensions visées sub 4:	Db	284		334
	G. PRECOMPTE PROFESSIONNEL.				
	1. Suivant fiches:	Z			
		Z			
		Z			
	2. Sur le pécule de vacances déclaré en A, 2, a:				
	3. Total des rubriques 1 et 2:		286		336

H. OPTION SUR ACTIONS OU PARTS. Date de levée de l'option :				(femme mariée)	
I. ACTIONS OU PARTS DE L'EMPLOYEUR.		En ma possession au 31.12.1991		Titres achetés en	
Si, pendant les années 1987 à 1990, vous avez acquis des actions ou parts de l'employeur, dont le montant a été déduit de votre revenu imposable, cochez les cases adéquates :		<input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non <input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non <input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non <input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non		← 1987 → <input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non ← 1988 → <input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non ← 1989 → <input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non ← 1990 → <input type="checkbox"/> oui <input type="checkbox"/> non	
J. AIDANTS DE TRAVAILLEURS INDEPENDANTS. Rubrique :					
Mentionnez ci-contre la rubrique (p. ex. A, 1) où ont été déclarés les revenus perçus en qualité d'aidant(e) d'un travailleur indépendant, ainsi que leur montant.					
K. NOM OU DENOMINATION DES DEBITEURS DES REVENUS (voir fiches).				Période à laquelle les revenus se rapportent	
Mentionnez également l'adresse si aucune fiche n'a été établie.		du		au	
		du		au	
(femme mariée)		du		au	
		du		au	

Cadre III. - REVENUS DE BIENS IMMOBILIERS SIS EN BELGIQUE.

A. REVENUS IMPOSABLES.		MONTANT NON INDEXE					
1. Immeuble(s) :							
a) utilisé comme habitation personnelle : Situation		R.C.				100	
Nombre d'enfants à charge au 1.1.19						101	
b) utilisé(s) pour votre profession : Situation		R.C.				102	
c) donné(s) en location à des personnes physiques qui ne l'(les) affectent pas à l'exercice de leur profession, ou non donné(s) en location :							
Situation		R.C.				103	
d) donné(s) en location, conformément à la législation sur le bail à ferme, à des fins agricoles ou horticoles :							
Situation		R.C.				104	
2. Immeubles donnés en location non visés ci-avant :							
a) bâtiments, matériel et outillage :							
Situation		R.C.				105	
Locataire		Loyer brut				106	
R.C. déclaré à la fois en regard du code 105 et en regard du code 100 :						107	
b) terrains :							
Situation		R.C.				108	
Locataire		Loyer brut				109	
B. INTERETS PAYES AFFERENTS A :							
1. (*) des emprunts hypothécaires qui ont été contractés après le 30.4.1986 (pour une durée de 10 ans minimum), en vue de :							
- la construction ou de l'acquisition à l'état neuf, en Belgique, avec perception de la TVA, de la seule habitation dont vous êtes propriétaire :						138	
- de la rénovation totale ou partielle de la seule habitation sise en Belgique dont vous êtes propriétaire, à condition qu'elle soit occupée depuis au moins 20 ans lors de la conclusion du contrat d'emprunt et que le coût total de ces travaux atteigne (TVA incluse) au moins 800.000 F, 825.000 F ou 853.000 F, selon que l'emprunt a été conclu respectivement pendant les années 1986 à 1989, 1990 ou 1991 :						139	
Date du contrat d'emprunt :						140	
Montant de l'emprunt :						141	
Nombre d'enfants à charge au 1er janvier de l'année qui suit celle de la conclusion du contrat d'emprunt :						142	
Date de l'occupation de la nouvelle habitation ou de l'achèvement des travaux de rénovation :						144	
Coût total des travaux de rénovation (TVA incluse) :						145	
Situation de l'habitation :							
2. des emprunts non visés sub 1 ci-avant, qui ont été spécifiquement contractés pour acquérir ou conserver des biens immobiliers :						146	
Nom et adresse du (des) prêteur(s) en ce qui concerne les emprunts visés sub 1 et 2 :							

page 4

Cadre IV. - REVENUS D'ORIGINE ETRANGERE ET REVENUS EXONERES EN VERTU D'UNE CONVENTION PREVENTIVE DE LA DOUBLE IMPOSITION.

Pays d'origine ou convention de double imposition concernée :	Nature des revenus :	Montants nets en francs belges	
			(femme mariée)
.....
.....
.....

Cadre VI. - DEPENSES DEDUCTIBLES.

S E R V I C E				
				(femme mariée)
	1. Primes versées en exécution d'un contrat individuel d'assurance-vie :			
	a) conclu à partir du 1.1.1989 :		350	360
	b) conclu avant le 1.1.1989 :		351	361
	N° contrat	Dénomination de l'organisme assureur		
		
	2. Montant déductible en ce qui concerne les amortissements en capital, d'emprunts hypothécaires garantis par une assurance de solde restant dû et contractés en vue de l'acquisition, de la construction ou de la transformation d'une habitation située en Belgique :			
	a) emprunts conclus à partir du 1.1.1989 :		352	362
	b) emprunts conclus avant le 1.1.1989 et afférents à :			
	1° une habitation sociale :		353	363
	2° une habitation moyenne :		354	364
	3. Montant déductible en ce qui concerne les sommes versées en vue de l'acquisition de nouvelles actions ou parts de capital dans la société belge dans laquelle vous êtes occupé en qualité de travailleur ou dont votre société-employeur est une filiale ou une sous-filiale :		355	365
	4. Versements effectués dans le cadre de l'épargne-pension (*) :		380	381
	5. Rentes alimentaires (montant réellement payé) :			
	a) dues par vous-même :		382	383
	b) dues conjointement par les deux époux :			384
	Nom, prénom et adresse du (des) bénéficiaire(s) :			
	6. Libéralités :			370
	Dénomination et adresse de l' (ou des) organisme(s) bénéficiaire(s) :			
	7. Montant déductible en ce qui concerne les frais de garde d'enfants âgés de moins de 3 ans (*) :			371

Cadre VII. - VERSEMENTS ANTICIPES RELATIFS A L'EXERCICE D'IMPOSITION 1992.

1. Numéro de référence de l'extrait de compte :	96	S E R V I C E
(cet extrait de compte doit être joint à la déclaration)	97	
	98	
2. Montant total des paiements :	570	

Le(s) soussigné(s) certifie(nt) que la partie 1 de la présente déclaration a été remplie sincèrement et complètement.

Nombre d'annexes : A le 199. ...

Les personnes mariées qui sont tenues de compléter une déclaration commune doivent, toutes deux, la signer.

S
E
R
V
I
C
E

T.C.

Signature(s)

MINISTÈRE DES FINANCES
Administration des
contributions directes

DECLARATION A L'IMPOT DES NON-RESIDENTS
(personnes physiques)
EXERCICE D'IMPOSITION 1992
(revenus de l'année 1991)

PARTIE 2

IMPORTANT : Les rubriques signalées par un (*) ne doivent pas être complétées par certains non-habitants du royaume sans foyer d'habitation en Belgique (voir les explications à la partie 1, p. 2).

Cadre Ibis. - RENSEIGNEMENTS D'ORDRE PERSONNEL.

1. Adresse :	.....
2. N° du répertoire (voir partie 1) :	.....
3. Nom et prénom :	.....
	(femme mariée)
4. N° de TVA :	.....
	(femme mariée)

Cadre IIIbis. - REVENUS DE BIENS IMMOBILIERS SIS EN BELGIQUE.

A. PRODUITS DE LA CONSTITUTION OU DE LA CESSION D'UN DROIT D'EMPHYTEOSE, DE SUPERFICIE OU D'UN DROIT IMMOBILIER SIMILAIRE :	
Revenus imposables :	..... 110
B. REDEVANCES PAYEES POUR L'ACQUISITION D'UN DROIT D'EMPHYTEOSE OU DE SUPERFICIE OU REDEVANCES SIMILAIRES :	..... 147
Nom, prénom et adresse du bénéficiaire :	.....
.....	
C. INTERETS PAYES (à mentionner à la PARTIE 1, Cadre III).	

Cadre Vbis. - REVENUS DIVERS.

Montant imposable des plus-values réalisées à l'occasion de la cession totale ou partielle de participations importantes à des sociétés étrangères : 240
--	-----------

Cadre VIbis. - DEPENSES DEDUCTIBLES.

		(femme mariée)
1. Pertes professionnelles encore récupérables provenant de périodes imposables antérieures :	..... 349	..... 359
2. Montant déductible en ce qui concerne les dépenses faites pour l'entretien et la restauration des propriétés non données en location, qui sont classées conformément à la législation sur la conservation des Monuments et Sites et qui, par décision du Ministre des Finances ou de son délégué, sont reconnues accessibles au public (*) :		..... 372
3. Rémunérations d'un employé de maison (*) :		..... 376

page 6

Cadre VIII. - REMUNERATIONS D'ASSOCIES ACTIFS.

	Fiches		(femme mariée)
1. Rémunérations:	T Ven	.....	.....
	T Ven	.....	.....
	T Ven	.....	.....
2. Avantages de toute nature qui ne sont pas compris au n° 1 :		.....	.....
3. Total des rubriques 1 et 2 :		450	465
4. Cotisations sociales personnelles non retenues :		451	466
5. Autres frais professionnels (à ne remplir que si vous ne souhaitez pas l'application du forfait légal) :		452	467
6. Attribution au conjoint aidant (montant à inscrire uniquement dans la colonne de la personne qui attribue) (*) :		453	468
7. Précompte professionnel suivant fiches :	Z Ven	.....	.....
	Z Ven	.....	.....
	Z Ven	.....	.....
8. Total de la rubrique 7 :	Z Ven	454	469
9. Si vous n'avez été associé actif que pendant une partie de l'année, mentionnez :			
a) la date de début :		.....	.....
b) la date de cessation :		.....	.....
10. Si en 1991, lors de la levée d'une option sur actions, vous avez obtenu un avantage qui peut être immunisé en vertu de l'article 45 de la loi du 27.12.1984, portant des dispositions fiscales, mentionnez ci-après la date de la levée de l'option et joignez les pièces exigées (voir notice) :		.....	.....
11. Mentionnez la dénomination et l'adresse des sociétés qui ont attribué les revenus déclarés dans ce cadre :		.....	.....
	
	
	
(femme mariée) .....		.....	.....
	
	

Cadre IX. - REMUNERATIONS D'ADMINISTRATEURS,
liquidateurs, etc. auprès de sociétés par actions ou de personnes morales y assimilées.

	Fiches		(femme mariée)
1. Tantièmes et autres rémunérations :	T Adm	.....	.....
	T Adm	.....	.....
	T Adm	.....	.....
2. S'ils ne sont pas compris au n° 1 :			
a) pécule de vacances (montant net + précompte professionnel) :		.....	.....
b) avantages de toute nature :		.....	.....
c) autres (nature) : .....		.....	.....
3. Total des rubriques 1 et 2 :		400	425
4. Crédit d'impôt :	H Adm	.....	.....
	H Adm	.....	.....
	H Adm	.....	.....
5. Total de la rubrique 4 :		401	426
6. Pécule de vacances anticipé :	B Adm	402	427
7. Indemnités de dédit :	Y Adm	403	428
8. Cotisations sociales personnelles non retenues :		405	430
9. Autres frais professionnels (à ne remplir que si vous ne souhaitez pas l'application du forfait légal) :		406	431
10. Précompte professionnel :			
a) suivant fiches :	Z Adm	.....	.....
	Z Adm	.....	.....
	Z Adm	.....	.....
b) sur le pécule de vacances déclaré en 2, a :		.....	.....
11. Total de la rubrique 10 :		407	432
12. Si vous n'avez été administrateur que pendant une partie de l'année, mentionnez :			
a) la date de début :		.....	.....
b) la date de cessation :		.....	.....
13. Si en 1991, lors de la levée d'une option sur actions, vous avez obtenu un avantage qui peut être immunisé en vertu de l'article 45 de la loi du 27.12.1984, portant des dispositions fiscales, mentionnez ci-après la date de la levée de l'option et joignez les pièces exigées (voir notice) :		.....	.....
14. Mentionnez la dénomination et l'adresse des sociétés qui ont attribué les revenus déclarés dans ce cadre :		.....	.....
	
	
	
(femme mariée) .....		.....	.....
	
	

page 8

Cadre X. - BENEFICES
d'exploitations industrielles, commerciales ou agricoles.

		(femme mariée)
1. Bénéfice brut de l'exploitation proprement dite :	600	625
2. Bénéfice antérieurement immunisé qui devient imposable (à l'exception des plus-values) :	601	626
3. Résultats financiers :	602	627
4. Plus-values :		
a) imposables distinctement (*) :	603	628
b) imposables globalement :	604	629
5. Indemnités :		
a) imposables distinctement (*) :	605	630
b) imposables globalement :	610	635
6. Frais professionnels :	606	631
7. Résultat net (1 + 2 + 3 + 4 + 5 - 6) :		
a) bénéfice :	607	632
b) perte :	608	633
8. Réductions de valeur et provisions pour risques et charges, qui sont immunisées :	609	634
9. Immunité pour personnel supplémentaire affecté à la recherche scientifique :	612	637
10. Déduction pour investissement :	614	639
11. Attribution au conjoint aidant (montant à inscrire uniquement dans la colonne de la personne qui attribue) (*) :	616	641
12. Si vous n'avez exercé votre profession que pendant une partie de l'année, mentionnez :		
a) la date de début :	.....	.....
b) la date de cessation :	.....	.....
13. Êtes-vous enregistré comme entrepreneur ?	.....	.....
14. Mentionnez ci-après l'adresse du siège de l'exploitation :	.....
	
	
(femme mariée) .....	.....

page 10

Cadre XIII. - PRECOMPTES
afférents à une activité professionnelle indépendante.

		(femme mariée)
1. Précompte mobilier :	..... 760	..... 765
2. Quotité forfaitaire d'impôt étranger :	..... 761	..... 766
3. Précompte professionnel :	..... 762	..... 767

Cadre XIV. - PREMIER ETABLISSEMENT EN QUALITE DE JEUNE TRAVAILLEUR INDEPENDANT EN BELGIQUE.

		(femme mariée)
Si vous vous êtes établi en qualité d'indépendant en Belgique pour la PREMIERE FOIS, en 1989, en 1990 ou en 1991, avant l'âge de 35 ans, mentionnez ci-contre la date de commencement de cette activité :	.....	.....

Le(s) soussigné(s) certifie(nt) que la partie 2 de cette déclaration a été remplie sincèrement et complètement.

Nombre d'annexes :

A, le 199

Les personnes mariées qui sont tenues de compléter une déclaration commune doivent, toutes deux, la signer.

.....
Signature(s)

Vu pour être annexé à Notre arrêté du 10 juillet 1992.

BAUDOUIN

Par le Roi :

Le Ministre des Finances,

Ph. MAYSTADT